Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B **DIRECTIVA 2002/32/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**

din 7 mai 2002

privind substanțele nedorite din furaje

(JO L 140, 30.5.2002, p. 10)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Directiva 2003/57/CE a Comisiei din 17 iunie 2003	L 151	38	19.6.2003
►M2	Directiva 2003/100/CE a Comisiei din 31 octombrie 2003	L 285	33	1.11.2003
►M3	Directiva 2005/8/CE a Comisiei din 27 ianuarie 2005	L 27	44	29.1.2005
►M4	Directiva 2005/86/CE a Comisiei din 5 decembrie 2005	L 318	16	6.12.2005
►M5	Directiva 2005/87/CE a Comisiei din 5 decembrie 2005	L 318	19	6.12.2005
►M6	Directiva 2006/13/CE a Comisiei din 3 februarie 2006	L 32	44	4.2.2006
►M7	Directiva 2006/77/CE a Comisiei din 29 septembrie 2006	L 271	53	30.9.2006
►M8	Directiva 2008/76/CE a Comisiei din 25 iulie 2008	L 198	37	26.7.2008
►M9	Directiva 2009/8/CE a Comisiei din 10 februarie 2009	L 40	19	11.2.2009
►M10	Regulamentul (CE) nr. 219/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009	L 87	109	31.3.2009
►M11	Directiva 2009/124/CE a Comisiei din 25 septembrie 2009	L 254	100	26.9.2009
►M12	Directiva 2009/141/CE a Comisiei din 23 noiembrie 2009	L 308	20	24.11.2009
►M13	Directiva 2010/6/UE a Comisiei din 9 februarie 2010	L 37	29	10.2.2010
►M14	Regulamentul (UE) nr. 574/2011 al Comisiei din 16 iunie 2011	L 159	7	17.6.2011
►M15	Regulamentul (UE) nr. 277/2012 al Comisiei din 28 martie 2012	L 91	1	29.3.2012
►M16	Regulamentul (UE) nr. 744/2012 al Comisiei din 16 august 2012	L 219	5	17.8.2012

▼B

DIRECTIVA 2002/32/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 7 mai 2002

privind substanțele nedorite din furaje

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 152 alineatul (4) litera (b),

având în vedere propunerea Comisiei ([1]),

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ([2]),

după consultarea Comitetului Regiunilor,

în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ([3]), având în vedere textul comun aprobat de comitetul de conciliere la 26 martie 2002,

întrucât:

(1) Sunt necesare numeroase modificări la Directiva 1999/29/CE a Consiliului din 22 aprilie 1999 privind substanțele și produsele nedorite din furaje ([4]). Din motive de claritate și eficiență, directiva în cauză trebuie reformată.

(2) Producția de efective de animale ocupă un loc foarte important în agricultura comunitară, iar rezultatele satisfăcătoare în domeniul sănătății publice, sănătății animale, bunăstării animalelor, mediului și situației financiare a crescătorilor de animale depind în mare măsură de folosirea unor furaje corespunzătoare de bună calitate.

(3) Sunt necesare reguli privind furajele pentru a asigura productivitatea și dezvoltarea durabilă în agricultură, precum și sănătatea publică și sănătatea animală, bunăstarea animalelor și mediul. De asemenea, sunt necesare reglementări cuprinzătoare în domeniul igienei pentru a garanta furaje de calitate bună la ferme individuale, chiar și atunci când furajele nu sunt produse comercial.

([1]) JO C 89 E, 28.3.2000, p. 70 și JO C 96 E, 27.3.2001, p. 346.
([2]) JO C 140, 18.5.2000, p. 9.
([3]) Avizul Parlamentului European din 4 octombrie 2000 (JO C 178, 22.6.2001, p. 160), Poziția comună a Consiliului din 17 septembrie 2001 (JO C 4, 7.1.2002, p. 1) și Decizia Parlamentului European din 12 decembrie 2001 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial). Decizia Parlamentului European din 10 aprilie 2002 și Decizia Consiliului din 22 aprilie 2002.
([4]) JO L 115, 4.5.1999, p. 32.

▼B

(4) Aceleași reguli privind calitatea și siguranța produselor pentru furaje ar trebui să se aplice calității și siguranței apei consumate de animale. Deși definiția furajelor nu exclude apa din categoria furajelor, aceasta nu este inclusă în lista neexhaustivă a principalelor materii prime furajere, prevăzută de Directiva 96/25/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind circulația și folosirea materiilor prime furajere ([1]). Chestiunea privind considerarea apei drept furaj ar trebui examinată în cadrul directivei menționate.

(5) S-a stabilit că aditivii pot conține substanțe nedorite. Prin urmare, domeniul de aplicare al directivei ar trebui extins pentru a include aditivii.

(6) Produsele pentru furaje pot conține substanțe nedorite care pot pune în pericol sănătatea animală sau, datorită prezenței lor în produsele de origine animală, sănătatea oamenilor sau mediul.

(7) Este imposibil să se elimine complet prezența substanțelor nedorite, dar este important să fie redus conținutul lor în produsele pentru furaje, având în vedere toxicitatea acută a substanțelor, bioacumulabilitatea și degradabilitatea lor, în vederea prevenirii efectelor nedorite și nocive. În prezent nu este oportun să se stabilească acest conținut sub nivelurile detectabile prin modalitățile de analiză care urmează a fi definite pentru Comunitate.

(8) Metodele de determinare a reziduurilor de substanțe nedorite devin tot mai sofisticate, astfel încât se pot detecta chiar și cantitățile de reziduuri care sunt neglijabile pentru sănătatea animală și a oamenilor.

(9) Substanțele nedorite pot fi prezente în produsele pentru furaje numai cu respectarea condițiilor prevăzute de prezenta directivă și nu pot fi utilizate în nici un alt mod pentru furaje. Prin urmare, prezenta directivă ar trebui să se aplice fără a aduce atingere altor dispoziții comunitare privind furajele, în special normelor aplicabile furajelor combinate.

(10) Prezenta directivă trebuie să se aplice produselor pentru furaje de îndată ce acestea intră pe teritoriul Comunității. Prin urmare, trebuie să se prevadă că nivelurile maxime stabilite de substanțe nedorite se aplică, în general, de la data la care produsele pentru furaje sunt puse în circulație sau utilizate, în toate etapele, în special de îndată ce sunt importate.

(11) Produsele pentru furaje trebuie să fie de calitate bună, originală și comercială și, prin urmare, atunci când sunt utilizate corect, să nu prezinte nici un pericol pentru sănătatea oamenilor, sănătatea animală sau mediu sau să afecteze negativ producția de efective de animale. Prin urmare, trebuie interzisă utilizarea sau punerea în circulație a produselor pentru furaje care conțin niveluri de substanțe nedorite ce depășesc nivelurile maxime prevăzute de anexa I.

([1]) JO L 125, 23.5.1996, p. 35. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2000/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 105, 3.5.2000, p. 36).

▼B

(12) Prezența anumitor substanțe nedorite în furajele complementare ar trebui limitată prin stabilirea unor niveluri maxime corespunzătoare.

(13) Deși în unele cazuri se stabilește un nivel maxim în funcție de nivelurile de bază, este necesar să se depună eforturi în continuare pentru a se limita prezența anumitor substanțe nedorite specifice la cele mai scăzute niveluri posibile în produsele pentru furaje, pentru a le reduce prezența în lanțul trofic și cel alimentar. Prin urmare, ar trebui să se permită ca, în temeiul prezentei directive, să se stabilească praguri de acțiune situate cu mult sub nivelurile maxime stabilite. În cazul în care se depășesc aceste praguri de acțiune, trebuie să se efectueze investigații pentru identificarea surselor de substanțe nedorite și trebuie să se ia măsuri pentru a elimina sau reduce aceste surse.

(14) În cazul în care sănătatea animală, sănătatea oamenilor sau mediul este pusă/pus în pericol, ar trebui să se permită temporar statelor membre să reducă nivelurile maxime admise stabilite, să stabilească niveluri maxime pentru alte substanțe ori să interzică prezența acestor substanțe în produsele pentru furaje. Pentru a asigura aplicarea unitară, orice modificări aduse anexei I la prezenta directivă ar trebui decise prin procedura comunitară de urgență, pe baza unor documente justificative și a principiului precauției.

(15) Produsele pentru furaje care îndeplinesc cerințele prezentei directive nu pot fi supuse restricțiilor la intrarea în circulație în ceea ce privește nivelul substanțelor nedorite pe care le conțin, în afara restricțiilor prevăzute de prezenta directivă și de Directiva 95/53/CE a Consiliului din 25 octombrie 1995 de stabilire a principiilor care reglementează organizarea controalelor oficiale în domeniul hranei animalelor ([1]).

(16) În temeiul Directivei 95/53/CE, statele membre trebuie să ia măsurile de monitorizare corespunzătoare pentru a se asigura că sunt respectate cerințele privind substanțele nedorite atunci când se utilizează ori se pun în circulație produsele pentru furaje.

(17) Este necesară o procedură comunitară adecvată pentru adaptarea dispozițiilor tehnice din anexele la prezenta directivă din perspectiva evoluției cunoștințelor științifice și tehnice.

(18) Pentru a facilita punerea în aplicare a măsurilor propuse, ar trebui să existe o procedură de strânsă colaborare între statele membre și Comisie în cadrul Comitetului permanent pentru hrana animalelor înființat prin Decizia 70/372/CEE ([2]).

(19) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentei directive ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor de exercitare a competențelor de executare conferite Comisiei ([3]),

([1]) JO L 265, 8.11.1995, p. 17. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 234, 1.9.2001, p. 55).
([2]) JO L 170, 3.8.1970, p. 1.
([3]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

▼B

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

(1) Prezenta directivă se referă la substanțele nedorite din produsele pentru furaje.

(2) Prezenta directivă se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor din:

(a) Directiva 70/524/CEE a Consiliului din 23 noiembrie 1970 privind aditivii din hrana animalelor ([1]);

(b) Directiva 96/25/CE a Consiliului și Directiva 79/373/CEE a Consiliului din 2 aprilie 1979 privind comercializarea furajelor combinate ([2]);

(c) Directiva 76/895/CEE a Consiliului din 23 noiembrie 1976 de stabilire a nivelurilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe fructe și legume ([3]), Directiva 86/362/CEE a Consiliului din 24 iulie 1986 de stabilire a nivelurilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe cereale ([4]), Directiva 86/363/CEE a Consiliului din 24 iulie 1986 de stabilire a nivelurilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe alimentele de origine animală ([5]) și Directiva 90/642/CEE a Consiliului din 27 noiembrie 1990 de stabilire a nivelurilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe anumite produse de origine vegetală, inclusiv fructe și legume ([6]), în cazul în care reziduurile respective nu sunt prevăzute de anexa I la prezenta directivă;

(d) legislația comunitară referitoare la aspectele veterinare privind sănătatea publică și sănătatea animală;

(e) Directiva 82/471/CEE a Consiliului din 30 iunie 1982 privind anumite produse folosite în hrana animalelor ([7]);

(f) Directiva 93/74/CEE a Consiliului din 13 septembrie 1993 privind furajele destinate unor scopuri nutriționale specifice ([8]).

([1]) JO L 270, 14.12.1970, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2205/2001 al Comisiei (JO L 297, 15.11.2001, p. 3).
([2]) JO L 86, 6.4.1979, p. 30. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 63, 6.3.2002, p. 23).
([3]) JO L 340, 9.12.1976, p. 26. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2000/57/CE a Comisiei (JO L 244, 29.9.2000, p. 76).
([4]) JO L 221, 7.8.1986, p. 37. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/23/CE a Comisiei (JO L 64, 7.3.2002, p. 13).
([5]) JO L 221, 7.8.1986, p. 43. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/23/CE.
([6]) JO L 350, 14.12.1990, p. 71. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/23/CE.
([7]) JO L 213, 21.7.1982, p. 8. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 1999/20/CE (JO L 80, 25.3.1999, p. 20).
([8]) JO L 237, 22.9.1993, p. 23. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 1999/29/CE (JO L 115, 4.5.1999, p. 32).

▼B

Articolul 2

În sensul prezentei directive:

(a) „furaje” înseamnă produse de origine vegetală sau animală, în stare naturală, proaspete sau conservate, și produsele derivate prin prelucrarea lor industrială, precum și substanțe organice sau anorganice, utilizate individual sau în amestecuri, cu sau fără aditivi, pentru hrănirea pe cale orală a animalelor;

(b) „materii prime furajere” înseamnă diferite produse de origine vegetală sau animală în stare naturală, proaspete sau conservate, și produsele derivate prin prelucrarea lor industrială, precum și substanțe organice sau anorganice, cu sau fără aditivi, destinate hrănirii pe cale orală a animalelor fie direct, ca atare sau, după ce au fost prelucrate, în compoziția furajelor combinate sau ca substraturi pentru premixuri;

(c) „aditivi” înseamnă aditivi în sensul definiției din articolul 2 litera (a) din Directiva 70/524/CEE a Consiliului;

(d) „premixuri” înseamnă amestecuri de aditivi sau amestecuri de unul sau mai mulți aditivi cu substanțe de legătură, destinate fabricării furajelor;

(e) „furaje combinate” înseamnă amestecuri de materii prime furajere cu sau fără aditivi, destinate hrănirii pe cale orală a animalelor, sub formă de furaje complete sau complementare;

(f) „furaje complementare” înseamnă amestecuri de furaje cu un conținut ridicat din anumite substanțe și care, datorită compoziției, sunt suficiente pentru o rație zilnică numai dacă sunt utilizate în combinație cu alte furaje;

(g) „furaje complete” înseamnă amestecuri de furaje care, din cauza compoziției lor, sunt suficiente pentru o rație zilnică;

(h) „produse pentru furaje” înseamnă materii prime furajere, premixuri, aditivi, furaje și toate celelalte produse care se utilizează în furaje;

(i) „rație zilnică” înseamnă cantitatea medie totală de furaje, calculată pentru un conținut de umiditate de 12 %, necesară zilnic unui animal dintr-o anumită specie, categorie de vârstă și productivitate, pentru a-i satisface toate nevoile;

(j) „animale” înseamnă animalele din speciile care sunt hrănite în mod normal și sunt crescute sau consumate de om, precum și animalele care trăiesc libere în sălbăticie, în cazul în care sunt hrănite cu furaje;

(k) „punere în circulație” sau „circulație” înseamnă deținerea de produse pentru furaje în vederea vânzării, inclusiv oferirea spre vânzare sau orice altă formă de transfer, gratuită sau nu, către terți, precum și vânzarea sau alte forme de transfer;

(l) „substanțe nedorite” înseamnă orice substanțe sau produse, cu excepția agenților patogeni, prezente în produsele și/sau pe produsele pentru furaje și care prezintă un pericol potențial pentru sănătatea animală sau a oamenilor sau pentru mediu sau care pot afecta negativ producția de efective de animale.

▼B

Articolul 3

(1) Produsele pentru furaje pot intra în Comunitate din țări terțe în vederea utilizării, pot fi puse în circulație și/sau folosite în Comunitate numai dacă sunt de calitate corespunzătoare, originală și comercială și, prin urmare, atunci când sunt utilizate corect, nu prezintă un pericol pentru sănătatea oamenilor, sănătatea animală sau mediu sau nu afectează negativ producția de efective de animale.

(2) În special, se consideră că produsele pentru furaje nu sunt în conformitate cu alineatul (1) în cazul în care nivelul de substanțe nedorite pe care îl conțin nu respectă nivelurile maxime prevăzute la anexa I.

Articolul 4

(1) Statele membre prevăd că substanțele nedorite menționate la anexa I pot fi tolerate în produsele pentru furaje numai sub rezerva condițiilor prevăzute de prezenta anexă.

(2) Pentru a reduce sau elimina sursele de substanțe nedorite din produsele pentru furaje, statele membre, în cooperare cu operatorii economici, desfășoară investigații pentru a identifica sursele de substanțe nedorite, în cazurile în care nivelurile maxime sunt depășite și în cazurile în care se detectează niveluri sporite ale unor astfel de substanțe, având în vedere nivelurile de bază. Pentru o abordare unitară în cazul nivelurilor sporite, poate fi necesar să se stabilească praguri de acțiune pentru a declanșa astfel de investigații. Pragurile pot fi prevăzute la anexa II.

Statele membre transmit Comisiei și celorlalte state membre toate informațiile și constatările relevante privind sursa și măsurile luate pentru a reduce nivelul sau pentru a elimina substanțele nedorite. Informațiile se transmit în cadrul raportului anual transmis Comisiei în conformitate cu dispozițiile articolului 22 din Directiva 95/53/CE, cu excepția cazurilor în care informațiile prezintă o relevanță imediată pentru celelalte state membre. În acest caz, informațiile se transmit imediat.

Articolul 5

Statele membre pot să prevadă că produsele pentru furaje, care conțin niveluri dintr-o substanță nedorită care depășesc nivelul maxim stabilit de anexa I, nu pot fi amestecate în vederea diluării cu aceleași produse pentru furaje sau cu alte asemenea produse.

Articolul 6

În măsura în care nu există dispoziții speciale pentru furajele complementare, statele membre prevăd că furajele complementare nu pot conține, având în vedere proporția prescrisă pentru utilizarea lor în rația zilnică, niveluri din substanțele nedorite menționate la anexa I care să le depășească pe cele fixate pentru furaje complete.

▼B

Articolul 7

(1) În cazul în care un stat membru poate demonstra, pe baza unor informații noi sau a reexaminării informațiilor existente realizate după adoptarea dispozițiilor în cauză, că nivelul maxim fixat în anexa I sau o substanță nedorită care nu figurează în această anexă periclitează sănătatea animală sau a oamenilor sau mediul, statul membru în cauză poate reduce provizoriu nivelul maxim existent, poate stabili un nivel maxim sau împiedica prezența substanței nedorite în cauză în produsele pentru furaje. El informează imediat celelalte state membre și Comisia cu privire la aceasta, menționând temeiul deciziei sale.

▼M10

(2) Se decide de îndată dacă anexele I și II trebuie modificate. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive, se adoptă în conformitate cu procedura de urgență menționată la articolul 11 alineatul (4).

▼B

Atât timp cât nici Consiliul, nici Comisia nu iau o decizie, statul membru poate menține măsurile pe care le-a pus în aplicare.

Statul membru trebuie să se asigure că se face publică decizia adoptată.

Articolul 8

▼M10

(1) Comisia adaptează anexele I și II pentru a ține seama de evoluția cunoștințelor științifice și tehnice. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 11 alineatul (3). Din motive imperative de urgență, Comisia poate să utilizeze procedura de urgență menționată la articolul 11 alineatul (4), în vederea adoptării modificărilor menționate anterior.

(2) În afară de aceasta, Comisia:

— adoptă periodic, în conformitate cu procedura de reglementare prevăzută la articolul 11 alineatul (2), versiuni consolidate ale anexelor I și II, care încorporează adaptările efectuate conform alineatului (1);

— poate defini criterii de acceptabilitate pentru procedeele de detoxifiere, care se adaugă criteriilor prevăzute pentru produsele destinate furajelor care au fost supuse acestor procedee; măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive prin completarea acesteia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 11 alineatul (3).

▼B

(3) Statele membre se asigură că se iau măsuri care să garanteze aplicarea corectă a tuturor proceselor acceptabile în temeiul alineatului (2) și conformitatea produselor detoxifiate pentru furaje cu dispozițiile din anexa I.

Articolul 9

Statele membre se asigură că produsele pentru furaje care sunt conforme cu prezenta directivă nu sunt supuse altor restricții de circulație în ceea ce privește prezența substanțelor nedorite, cu excepția celor prevăzute de prezenta directivă și de Directiva 95/53/CE.

▼B

Articolul 10

Dispozițiile care pot avea un efect asupra sănătății publice sau a sănătății animale sau mediului se adoptă după consultarea comitetului sau a comitetelor științifice în materie.

▼M10

Articolul 11

(1) Comisia este asistată de Comitetul permanent pentru hrana animalelor, instituit prin articolul 1 din Decizia 70/372/CEE a Consiliului ([1]).

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

Termenul prevăzut la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la trei luni.

(3) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1)-(4) și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

(4) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1), (2), (4) și (6) și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

_____

▼B

Articolul 13

(1) Statele membre aplică cel puțin dispozițiile prezentei directive în cazul produselor pentru furaje produse în Comunitate și care urmează să fie exportate în țări terțe.

(2) Alineatul (1) nu afectează dreptul statelor membre de a autoriza reexportul, în condițiile prevăzute la articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 178/2002 ([2]). Dispozițiile articolului 20 din regulamentul menționat se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 14

(1) Directiva 1999/29/CE se abrogă de la 1 august 2003, fără a aduce atingere obligațiilor statelor membre de a respecta termenele stabilite în partea B din anexa III la directiva menționată pentru transpunerea directivelor enumerate în partea A din anexa respectivă.

(2) Trimiterile la Directiva 1999/29/CE se interpretează ca trimiteri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

([1]) JO L 170, 3.8.1970, p. 1.

([2]) Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și cerințelor generale privind legislația alimentară, de înființare a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în materie de siguranță alimentară (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

▼B

Articolul 15

Statele membre adoptă și publică actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 1 mai 2003. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Măsurile adoptate se aplică de la 1 august 2003.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

Comisiei i se comunică de către statele membre textele dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 16

Prezenta directivă intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 17

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

▼M14

ANEXA I

LIMITE MAXIME DE SUBSTANȚE NEDORITE, ASTFEL CUM SUNT MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (2)

SECȚIUNEA I: CONTAMINANȚI ANORGANICI ȘI COMPUȘI PE BAZĂ DE AZOT

	Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
▼M16			
	1. Arsenic ([1])	Materii prime furajere,	2
		cu excepția:	
		— făinii din iarbă, lucernă uscată și trifoi uscat, a pulpei de sfeclă de zahăr uscată și a pulpei de sfeclă de zahăr melasată, uscată;	4
		— turtei de presare din sâmburi de palmier;	4 ([2])
		— fosfaților și algelor marine calcaroase;	10
		— carbonatului de calciu; carbonatului de calciu și de magneziu ([10]);	15
		— oxidului de magneziu; carbonatului de magneziu;	20
		— peștelui, a altor animale acvatice și a produselor derivate din acestea;	25 ([2])
		— făinii de alge și a materiilor prime furajere derivate din alge.	40 ([2])
		Particule de fier utilizate ca marcator.	50
		Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupului funcțional al compușilor de oligoelemente,	30
		cu excepția:	
		— sulfatului de cupru, pentahidrat; carbonatului de cupru; trihidroxiclorurii dicuprice;	50
		— oxidului de zinc; oxidului manganos; oxidului de cupru.	100
		Furaje complementare,	4
		cu excepția:	
		— furajelor minerale;	12
		— furajelor complementare pentru animale de companie care conțin pește, alte animale acvatice și produse derivate și/sau făină de alge și materii prime furajere derivate din alge.	10 ([2])
		Furaje complete,	2
		cu excepția:	
		— furajelor complete pentru pești și animale de blană;	10 ([2])
		— furajelor complete pentru animale de companie care conțin pește, alte animale acvatice și produse derivate și/sau făină de alge și materii prime furajere derivate din alge.	10 ([2])
▼M14			
	2. Cadmiu	Materii prime furajere de origine vegetală	1
		Materii prime furajere de origine animală	2
		Materii prime furajere de origine minerală,	2
		cu excepția:	
		— fosfaților.	10

▼M14

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
	Aditivi aparținând grupelor funcționale de compuși de oligoelemente,	10
	cu excepția:	
	— oxidului de cupru, a oxidului de mangan, a oxidului de zinc și a sulfatului de mangan monohidrat.	30
	Aditivi care aparțin grupelor funcționale ale lianților și agenților anti-aglomeranți	2
	Preamestecuri ([6])	15
	Furaj suplimentar,	0,5
	cu excepția:	
	— furajelor minerale	
	– – conținând < 7 % fosfor ([8]);	5
	– – conținând ≥ 7 % fosfor ([8]);	0,75 pentru 1 % fosfor ([8]), cu un maxim de 7,5
	— hrană suplimentară pentru animalele de companie.	2
	Furaje complete,	0,5
	cu excepția:	
	— furajelor complete pentru bovine (cu excepția viteilor), ovine (cu excepția mieilor), caprine (cu excepția iezilor) și pești;	1
	— hranei complete pentru animalele de companie.	2

▼M16

3. Fluor ([7])	Materii prime furajere,	150
	cu excepția:	
	— materiilor prime pentru furaje de origine animală, cu excepția crustaceelor marine, cum ar fi krillul;	500
	— crustaceelor marine, cum ar fi krillul;	3 000
	— fosfaților;	2 000
	— carbonatului de calciu; carbonatului de calciu și de magneziu ([10]);	350
	— oxidului de magneziu;	600
	— algelor marine calcaroase.	1 000
	Vermiculită (E 561).	3 000
	Furaje complementare:	
	— conținând ≤ 4 % fosfor ([8]);	500

▼**M16**

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
	— conținând > 4 % fosfor ([8]).	125 pentru 1 % fosfor ([8])
	Furaje complete,	150
	cu excepția:	
	— furajelor complete pentru porci;	100
	— furajelor complete pentru păsări de curte (cu excepția puilor) și pentru pești;	350
	— furajelor complete pentru pui;	250
	— furajelor complete pentru bovine, ovine și caprine	
	- - în lactație;	30
	- - altele.	50
4. Plumb	Materii prime furajere,	10
	cu excepția:	
	— nutrețului ([3]);	30
	— fosfaților și algelor marine calcaroase;	15
	— carbonatului de calciu; carbonatului de calciu și de magneziu ([10]);	20
	— drojdiilor.	5
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupului funcțional al compușilor de oligoelemente,	100
	cu excepția:	
	— oxidului de zinc;	400
	— oxidului de mangan, a carbonatului de fier, a carbonatului de cupru.	200
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupelor funcționale ale lianților și agenților antiaglomeranți,	30
	cu excepția:	
	— clinoptilolitului de origine vulcanică; natrolit-fonolitului.	60
	Preamestecuri ([6]).	200
	Furaje complementare,	10
	cu excepția:	
	— furajelor minerale.	15
	Furaje complete.	5

▼M16

	Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
5.	Mercur ([4])	Materii prime furajere,	0,1
		cu excepția:	
		— peștelui, a altor animale acvatice și a produselor derivate din acestea;	0,5
		— carbonatului de calciu; carbonatului de calciu și de magneziu ([10]).	0,3
		Furaje combinate,	0,1
		cu excepția:	
		— furajelor minerale;	0,2
		— furajelor combinate pentru pești;	0,2
		— furajelor combinate pentru câini, pisici și animale de blană.	0,3

▼M14

6.	Nitriți ([5])	Materii prime furajere,	15
		cu excepția:	
		— făinii de pește;	30
		— furajelor însilozate;	—
		— produselor din și subproduselor de sfeclă de zahăr și trestie de zahăr, precum și din producția de amidon.	—
		Furaje complete,	15
		cu excepția:	
		— hranei complete pentru câini și pisici cu un conținut de umiditate mai mare de 20 %.	—
7.	Melamină ([9])	Furaje,	2,5
		cu excepția aditivilor:	
		— acid guanidinoacetic (GAA);	—
		— uree;	—
		— biuret.	—

([1]) Limitele maxime se referă la arsenul total.
([2]) La cererea autorităților competente, operatorul responsabil trebuie să efectueze o analiză care să demonstreze un conținut de arsen anorganic mai mic de 2 ppm. Această analiză prezintă o importanță deosebită în cazul speciilor de alge *Hizikia fusiforme*.
([3]) Nutrețul include produse pentru consumul animal, precum fânul, furajele însilozate, iarba proaspătă etc.
([4]) Nivelurile maxime se referă la mercurul total.
([5]) Limitele maxime sunt exprimate ca nitrit de sodiu.
([6]) Limita maximă stabilită pentru preamestecuri are în vedere aditivii cu nivelul cel mai ridicat de plumb și cadmiu, și nu sensibilitatea specifică la plumb și cadmiu a fiecărei specii de animale. Astfel cum este stabilit la articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor (JO L 268, 18.10.2003, p. 29), pentru a proteja sănătatea animalelor și cea publică, producătorul preamestecurilor este responsabil, pe de o parte, de respectarea limitelor maxime pentru preamestecuri și, pe de altă parte, de conformitatea instrucțiunilor de utilizare a preamestecurilor cu limitele maxime admise pentru furaje suplimentare și complete.
([7]) Conținuturile maxime conduc la o determinare analitică a fluorului, extracția efectuându-se cu acid clorhidric 1 N, timp de douăzeci de minute, la temperatura camerei. Se pot utiliza metode de extracție echivalente, în cazul în care se demonstrează că au o eficiență egală de extracție.
([8]) Procentul de fosfor este aplicabil unui furaj cu un conținut de umiditate de 12 %.
([9]) Limitele maxime se referă exclusiv la melamină. Includerea compușilor înrudiți structural acid cianuric, amelină și amelidă în limita maximă va fi avută în vedere într-o etapă ulterioară.
►M16 ([10]) Carbonatul de calciu și magneziu se referă la amestecul natural de carbonat de calciu și carbonat de magneziu, astfel cum este descris în Regulamentul (UE) nr. 575/2011 al Comisiei din 16 iunie 2011 privind Catalogul cu materii prime pentru furaje (JO L 159, 17.6.2011, p. 25). ◄

▼**M14**

SECȚIUNEA II: MICOTOXINE

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
1. Aflatoxină B_1	Materii prime furajere	0,02
	Furaje suplimentare și complete,	0,01
	cu excepția:	
	— furajelor combinate pentru bovine de lapte și viței, ovine de lapte și miei, caprine de lapte și iezi, purcei și păsări de curte tinere;	0,005
	— furajelor combinate pentru bovine (cu excepția bovinelor de lapte și a vițeilor), ovine (cu excepția ovinlor de lapte și a mieilor), caprine (cu excepția caprinelor de lapte și a iezilor), porcine (cu excepția purceilor) și păsări de curte (cu excepția celor tinere).	0,02
2. Cornul secarei (*Claviceps purpurea*)	Materii prime furajere și furaje combinate care conțin cereale nemăcinate	1 000

SECȚIUNEA III: TOXINE INERENTE PLANTELOR

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
1. Gosipol liber	Materii prime furajere,	20
	cu excepția:	
	— semințelor de bumbac;	5 000
	— turtelor din semințe de bumbac și făinii din semințe de bumbac.	1 200
	Furaje complete,	20
	cu excepția:	
	— furajelor combinate pentru bovine (cu excepția vițeilor);	500
	— furajelor complete pentru ovine (cu excepția mieilor) și pentru caprine (cu excepția iezilor);	300
	— furajelor complete pentru păsări (cu excepția găinilor ouătoare) și viței;	100
	— furajelor complete pentru iepuri, miei, iezi și porcine (cu excepția purceilor).	60
2. Acidul cianhidric	Materii prime furajere,	50
	cu excepția:	
	— semințelor de in;	250
	— turtelor din semințe de in;	350

▼M14

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
	— produselor din manioc și turtelor din migdale.	100
	Furaje complete,	50
	cu excepția:	
	— furajelor complete pentru pui tineri (< 6 săptămâni).	10
3. Teobromină	Furaje complete,	300
	cu excepția:	
	— furajelor complete pentru porci;	200
	— hranei complete pentru animale destinată câinilor, iepurilor, cailor și animalelor de blană.	50
4. vinil tiooxazolidonă (5-viniloxazolidin-2-tionă)	Furaje complete pentru păsări de curte,	1 000
	cu excepția:	
	— furajelor complete pentru găini ouătoare.	500
5. Ulei de muștar volatil ([1])	Materii prime furajere,	100
	cu excepția:	
	— turtelor din semințe de rapiță.	4 000
	Furaje complete,	150
	cu excepția:	
	— furajelor complete pentru bovine (cu excepția vițeilor), ovine (cu excepția mieilor) și pentru caprine (cu excepția iezilor);	1 000
	— furajelor complete pentru porci (cu excepția purceilor) și păsări de curte.	500

([1]) Limitele maxime sunt exprimate ca izotiocianat de alil.

SECȚIUNEA IV: COMPUȘI ORGANOCLORURAȚI (CU EXCEPȚIA DIOXINELOR ȘI A PCB-urilor)

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
1. Aldrin ([1])	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,01 ([2])
2. Dieldrin ([1])	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor;	0,1 ([2])
	— furajelor combinate pentru pești.	0,02 ([2])

▼M14

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
3. Camfeclor (toxafen) - sumă a congenerilor indicatori CHB 26, 50 și 62 ([3])	Pești, alte animale acvatice și produsele derivate din acestea,	0,02
	cu excepția	
	— uleiului de pește.	0,2
	Furaje complete pentru pești	0,05
4. Clordan (sumă a izomerilor cis și trans și a oxiclordanului, exprimată sub formă de clordan)	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,02
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	0,05
5. DDT [suma izomerilor DDT-, DDD- (sau TDE-) și DDE- exprimați ca DDT]	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,05
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	0,5

▼M16

6. Endosulfan (sumă a izomerilor alfa și beta și a endosulfan sulfatului, calculată sub formă de endosulfan)	Materii prime furajere și furaje combinate	0,1
	cu excepția:	
	— porumbului și a produselor derivate din prelucrarea sa;	0,2
	— semințelor oleaginoase și a produselor derivate din prelucrarea lor, cu excepția uleiului vegetal brut;	0,5
	— uleiului vegetal brut;	1,0
	— furajelor complete pentru pești, cu excepția *Salmonidelor*;	0,005
	— furajelor complete pentru *Salmonide*.	0,05

▼M14

7. Endrină (sumă a endrinei și a delta-cetoendrinei, calculată sub formă de endrină)	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,01
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	0,05
8. Heptaclor (suma heptaclorului și a epoxidului de heptaclor, calculată sub formă de heptaclor)	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,01
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	0,2
9. Hexaclorbenzen (HCB)	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,01
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	0,2

▼M14

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
10. Hexaclorciclohexan (HCH)		
— izomeri alfa	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,02
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	0,2
— izomeri beta	Materii prime furajere,	0,01
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	0,1
	Furaj combinat,	0,01
	cu excepția:	
	— furajelor combinate pentru vaci de lapte.	0,005
— izomeri gama	Materii prime furajere și furaje combinate,	0,2
	cu excepția:	
	— grăsimilor și uleiurilor.	2,0

([1]) Izolat sau împreună, exprimat în dieldrină.
([2]) Conținut maxim pentru aldrină și dieldrină, luate izolat sau împreună, exprimat în dieldrină.
([3]) Sistem de numerotare conform Parlar, cu prefix „CHB” sau „Parlar”:
CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,10,10-octochlorobornane;
CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,9,10,10-nonachlorobornane;
CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonaclorobornan.

▼M15

SECȚIUNEA V: DIOXINE ȘI PCB

Substanța nedorită	Produse destinate hranei pentru animale	Conținut maxim în ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ([1]) relativ la hrana pentru animale cu umiditate de 12 %
▼M16		
1. Dioxinele [suma dibenzo-*para*-dioxinelor policlorurate(PCDD) și a dibenzofuranilor policlorurați(PCDF), exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS (factori de echivalență toxică, 2005) ([2])]	Materii prime furajere de origine vegetală,	0,75
	cu excepția:	
	— uleiurilor vegetale și a subproduselor acestora.	0,75
	Materii prime furajere de origine minerală.	0,75
	Materii prime furajere de origine animală:	
	— grăsimi animale, inclusiv grăsimi din lapte și din ouă;	1,50
	— alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă;	0,75
	— ulei de pește;	5,0
	— pești, alte animale acvatice și produsele derivate din acestea, cu excepția uleiului de pește, a hidrolizatelor de proteine din pește conținând mai mult de 20 % grăsimi ([3]) și a făinii de crustacee;	1,25

▼M16

Substanța nedorită	Produse destinate hranei pentru animale	Conținut maxim în ng OMS-PCDD/ F-TEQ/kg (ppt) (1) relativ la hrana pentru animale cu umiditate de 12 %
	— hidrolizate de proteine din pește conținând grăsimi peste 20 %; făină de crustacee.	1,75
	Aditivi pentru hrana animalelor: argilă caolinitică, vermiculită, natrolit-fonolit, aluminați sintetici de calciu și clinoptilolit de origine sedimentară care aparțin grupului funcțional al lianților și agenților antiaglomeranți.	0,75
	Aditivi aparținând grupului funcțional al compușilor de oligoelemente.	1,0
	Preamestecuri.	1,0
	Furaje combinate,	0,75
	cu excepția:	
	— furajelor combinate pentru animale de companie și pești;	1,75
	— furajelor combinate pentru animale de blană.	—

▼M15

Substanța nedorită	Produse destinate hranei pentru animale	Conținut maxim în ng OMS-PCDD/ F-PCB-TEQ/kg (ppt) (1) relativ la hrana pentru animale cu umiditate de 12 %
2. Suma dintre dioxine și PCB asemănători dioxinelor [suma dintre dibenzo-para-dioxine policlorurate (PCDD), dibenzofurani policlorurați (PCDF) și bifenili policlorurați (PCB), exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS (factori de echivalență toxică), 2005 (2)]	Materii prime de origine vegetală pentru hrana animalelor cu excepția:	1,25
	— uleiurilor vegetale și a subproduselor acestora.	1,5
	Materii prime de origine minerală pentru hrana animalelor.	1
	Materii prime de origine animală pentru hrana animalelor:	
	— grăsimi animale, inclusiv grăsimi din lapte și din ouă;	2
	— alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă;	1,25
	— ulei de pește;	20
	— pești, alte animale acvatice și produse derivate din acestea, cu excepția uleiului de pește și a hidrolizatelor de proteine din pește conținând grăsimi peste 20 % (3);	4
	— hidrolizate de proteine din pește conținând grăsimi peste 20 %.	9
	Aditivi pentru hrana animalelor argilă caolinică, vermiculit, natrolit-fonolit, aluminați sintetici de calciu și clinoptilolit de origine sedimentară care aparțin grupelor funcționale lianți și agenți antiaglomeranți.	1,5
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupului funcțional compuși de oligoelemente	1,5

▼M15

Substanța nedorită	Produse destinate hranei pentru animale	Conținut maxim în ng OMS-PCDD/ F-PCB-TEQ/kg (ppt) ([1]) relativ la hrana pentru animale cu umiditate de 12 %
	Preamestecuri.	1,5
	Hrană combinată pentru animale cu excepția:	1,5
	— hranei combinate pentru animale de companie și pești;	5,5
	— hranei combinate pentru animale cu blană.	—

Substanța nedorită	Produse destinate hranei pentru animale	Conținut maxim în µg/kg (ppb) relativ la hrana pentru animale cu umiditate de 12 % ([1])
3. PCB neasemănători dioxinelor [Suma dintre PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 138, PCB 153 și PCB 180 (ICES – 6) ([1])]	Materii prime de origine vegetală pentru hrana animalelor.	10
	Materii prime de origine minerală pentru hrana animalelor.	10
	Materii prime de origine animală pentru hrana animalelor:	
	— grăsimi animale, inclusiv grăsimi din lapte și din ouă;	10
	— alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă;	10
	— ulei de pește;	175
	— pești, alte animale acvatice și produse derivate din acestea, cu excepția uleiului de pește și a hidrolizatelor de proteine din pește, conținând grăsimi peste 20 % ([4]);	30
	— hidrolizate de proteine din pește conținând grăsimi peste 20 %.	50
	Aditivi pentru hrana animalelor argilă caolinică, vermiculit, natrolit-fonolit, aluminați sintetici de calciu și clinoptilolit de origine sedimentară care aparțin grupelor funcționale lianți și agenți antiaglomeranți.	10
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupului funcțional compuși de oligoelemente.	10
	Preamestecuri.	10
	Hrană combinată pentru animale cu excepția:	10
	— hranei combinate pentru animale de companie și pești;	40
	— hranei combinate pentru animale cu blană.	—

([1]) Estimarea superioară a concentrațiilor; estimările superioare ale concentrațiilor sunt calculate pe baza ipotezei că toate valorile diferiților congeneri care se află sub limita de cuantificare sunt egale cu limita de cuantificare.

▼M15

([2]) Tabel al TEF (= toxic equivalency factors, factori de echivalență toxică) pentru dioxine, furani și PCB asemănători dioxinelor:

OMS-TEF pentru evaluarea riscului pentru oameni pe baza concluziilor întâlnirii la nivel de experți organizată de Organizația Mondială a Sănătății (OMS) în cadrul Programului internațional pentru securitate chimică (*International Programme on Chemical Safety* – IPCS), în Geneva, în iunie 2005 [Martin van den Berg *et al*., Reevaluarea factorilor de echivalență toxică în cazul oamenilor și mamiferelor pentru dioxine și compușii asemănători dioxinelor de către Organizația Mondială a Sănătății în 2005 (*The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds*). *Toxicological Sciences* 93(2), 223-241 (2006)]

Congener	Valoare TEF	Congener	Valoare TEF
Dibenzo-para-dioxine (PCDD) și dibenzo-para-furani (PCDF)		**PCB „asemănători dioxinelor”: non-orto PCB + mono-orto PCB**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Non-orto PCB**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto PCB	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Abrevieri utilizate: T = tetra; Pe = penta; Hx = hexa; Hp = hepta; O = octa; CDD = clordibenzdioxină; CDF = clordibenzfuran; CB = bifenili clorurați.

([3]) Peștele proaspăt și alte animale acvatice, livrate și utilizate direct fără prelucrare intermediară pentru producția de hrană pentru animale cu blană, nu fac obiectul nivelurilor maxime, în timp ce nivelurile maxime de 3,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produs și de 6,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg de produs sunt aplicabile peștelui proaspăt, iar nivelul de 20 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg de produs este aplicabil ficatului de pește utilizat pentru hrănirea directă de a animalelor de companie, a animalelor din grădinile zoologice și de circ sau sunt utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor de companie. Produsele sau proteinele animale prelucrate obținute de la aceste animale (animale cu blană, animale de companie, animalele din grădinile zoologice și de circ) nu pot intra în lanțul alimentar și nu pot fi oferite ca hrană animalelor de fermă crescute, îngrășate sau reproduse pentru producția de produse alimentare.

([4]) Peștele proaspăt și alte animale acvatice, livrate și utilizate direct fără prelucrare intermediară pentru producția de hrană pentru animale cu blană, nu fac obiectul nivelurilor maxime, în timp ce nivelurile maxime de 75 µg/kg de produs sunt aplicabile peștelui proaspăt, iar nivelul de 200 µg/kg de produs este aplicabil ficatului de pește utilizat pentru hrănirea directă a animalelor de companie, a animalelor din grădinile zoologice și de circ sau sunt utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor de companie. Produsele sau proteinele animale prelucrate obținute de la aceste animale (animale cu blană, animale de companie, animalele din grădinile zoologice și de circ) nu pot intra în lanțul alimentar și nu pot fi oferite ca hrană animalelor de fermă crescute, îngrășate sau reproduse pentru producția de produse alimentare.

▼M14

SECȚIUNEA VI: IMPURITĂȚI BOTANICE DĂUNĂTOARE

Substanța nedorită	Produse destinate furajelor	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
1. Semințe de buruieni și fructe nemăcinate și nezdrobite care conțin alcaloizi, glucozide sau alte substanțe toxice separate sau în combinații, conținând	Materii prime furajere și furaje combinate	3 000
— *Datura* sp.		1 000
2. *Crotalaria* spp	Materii prime furajere și furaje combinate	100
3. Semințe și coji de *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. și *Abrus precatorius* L., precum și derivatele provenite din prelucrarea acestora (1), separat sau în combinații	Materii prime furajere și furaje combinate	10 (2)
4. Fructe de fag nedecorticate – *Fagus silvatica* L. 5. Purghera – *Jatropha curcas* L. 6. Muștar indian – *Brassica juncea* (L.) Czern. și Coss. ssp. *intergrifolia* (West.) Thell. 7. Muștar sareptian – *Brassica juncea* (L.) Czern. și Coss. ssp. *Juncea* 8. Muștar chinezesc – *Brassica juncea* (L.) Czern. și Coss. ssp. *juncea* var. *lutea* Batalin 9. Muștar negru – *Brassica nigra* (L.) Koch 10. Muștar etiopian – *Brassica carinata* A. Braun	Materii prime furajere și furaje combinate	Semințe și fructe ale speciilor de plante enumerate în partea stângă, precum și produsele derivate din acestea prin prelucrare pot fi prezente în furaje în cantități nedeterminabile cantitativ

▼M16

11. Semințe de *Ambrosia* spp.	Materii prime furajere (3),	50
	cu excepția:	
	— meiului (semințe de *Panicum miliaceum* L.) și a sorgului [semințe de *Sorghum bicolor* (L.) Moench s.l.] neadministrate direct animalelor (3).	200
	Furaje combinate care conțin grăunțe și semințe nemăcinate.	50

▼M14

(1) În măsura în care acestea se pot determina prin microscopie analitică.

(2) Include, de asemenea, fragmente de coji de semințe.

►M16 (3) În cazul în care sunt furnizate dovezi neechivoce că grăunțele și semințele sunt destinate pentru măcinare sau strivire, nu este nevoie să se efectueze o curățare a grăunțelor și a semințelor care conțin niveluri neconforme de semințe de *Ambrosia* spp. înainte de măcinare sau de strivire. Trebuie luate măsuri de prevenire pentru a se evita răspândirea semințelor de *Ambrosia* spp. în mediu în timpul transportului, depozitării sau prelucrării acestor semințe și grăunțe. ◄

▼M14

SECȚIUNEA VII: ADITIVI FURAJERI AUTORIZAȚI ÎN FURAJELE NEVIZATE, CA URMARE A TRANSFERULUI INEVITABIL

Coccidiostatice	Produse destinate furajelor ([1])	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
1. Decochinat	Materii prime furajere	0,4
	Furaje combinate pentru:	
	— păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	0,4
	— pui pentru îngrășare pe perioada dinaintea sacrificării în care se interzice utilizarea decochinatului (furaje de retragere);	0,4
	— alte specii de animale.	1,2
	Preamestecuri pentru utilizarea în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea decochinatului	([2])

▼M16

2. Diclazuril	Materii prime furajere.	0,01
	Furaje combinate pentru:	
	— păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	0,01
	— iepuri pentru îngrășare și reproducere pe perioada dinaintea sacrificării în care se interzice utilizarea diclazurilului (furaje de retragere);	0,01
	— alte specii de animale, altele decât puicuțele pentru ouat (< 16 săptămâni), pui pentru îngrășare, bibilici și curcani pentru îngrășare.	0,03
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea diclazurilului.	([2])

▼M14

3. Bromhidrat de halofuginonă	Materii prime furajere	0,03
	Furaje combinate pentru:	
	— păsări ouătoare, puicuțe pentru ouat și curcani (> 12 săptămâni);	0,03
	— pui pentru îngrășare și curcani (< 12 săptămâni) pe perioada dinaintea sacrificării, în care se interzice utilizarea bromhidratului de halofuginonă (furaje de retragere);	0,03
	— alte specii de animale.	0,09
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea bromhidratului de halofuginonă	([2])

▼M14

Coccidiostatice	Produse destinate furajelor (1)	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
▼M16		
4. Lasalocid A sodiu	Materii prime furajere.	1,25
	Furaje combinate pentru:	
	— câini, viței, iepuri, ecvine, animale de lapte, păsări ouătoare, curcani (> 16 săptămâni) și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	1,25
	— pui pentru îngrășare, puicuțe pentru ouat (< 16 săptămâni) și curcani (< 16 săptămâni) pentru perioada înainte de sacrificare în care se interzice utilizarea de lasalocid A sodiu (furaje de retragere);	1,25
	— fazani, bibilici, prepelițe și potârnichi (cu excepția păsărilor ouătoare) pentru perioada înainte de sacrificare în care se interzice utilizarea de lasalocid A sodiu (furaje de retragere);	1,25
	— alte specii de animale.	3,75
	Preamestecuri pentru utilizarea în cadrul furajelor pentru care nu este autorizată utilizarea de lasalocid A sodiu.	(2)
▼M14		
5. Maduramicin amoniu alfa	Materii prime furajere	0,05
	Furaje combinate pentru:	
	— ecvine, iepuri, curcani (> 16 săptămâni), păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	0,05
	— pui pentru îngrășare și curcani (< 16 săptămâni) pe perioada dinaintea sacrificării, în care se interzice utilizarea maduramicin amoniu alfa (furaje de retragere);	0,05
	— alte specii de animale.	0,15
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea de maduramicin amoniu alfa	(2)
6. Monensin sodiu	Materii prime furajere	1,25
	Furaje combinate pentru:	
	— ecvine, câini, rumegătoare mici (oi și capre), rațe, bovine, vaci de lapte, păsări ouătoare, puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni) și curcani (> 16 săptămâni);	1,25
	— pui pentru îngrășare, puicuțe pentru ouat (< 16 săptămâni) și curcani (< 16 săptămâni) pe perioada dinaintea sacrificării în care se interzice utilizarea de monensin sodiu (furaje de retragere);	1,25
	— alte specii de animale.	3,75
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea de monensin sodiu	(2)
7. Narazin	Materii prime furajere	0,7
	Furaje combinate pentru:	
	— curcani, iepuri, ecvine, păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	0,7
	— alte specii de animale.	2,1
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea de narazin	(2)

▼M14

Coccidiostatice	Produse destinate furajelor [1]	Conținut maxim în mg/kg (ppm) cu privire la furaje cu un conținut de umiditate de 12 %
8. Nicarbazin	Materii prime furajere	1,25
	Furaje combinate pentru:	
	— ecvine, păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	1,25
	— alte specii de animale.	3,75
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea de nicarbazin (izolat sau în combinație cu narazin)	[2]
9. Clorhidrat de robenidină	Materii prime furajere	0,7
	Furaje combinate pentru:	
	— păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	0,7
	— pui pentru îngrășare, iepuri pentru îngrășare și reproducere și curcani pe perioada dinaintea sacrificării, în care se interzice utilizarea clorhidratului de robenidină (furaje de retragere);	0,7
	— alte specii de animale.	2,1
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea clorhidratului de robenidină	[2]
10. Salinomicin sodiu	Materii prime furajere	0,7
	Furaje combinate pentru:	
	— ecvine, curcani, păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 12 săptămâni);	0,7
	— pui pentru îngrășare, puicuțe pentru ouat (< 12 săptămâni) și iepuri pentru îngrășare pe perioada dinaintea sacrificării în care se interzice utilizarea de salinomicin sodiu (furaje de retragere);	0,7
	— alte specii de animale.	2,1
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea de salinomicin sodiu	[2]
11. Semduramicin sodiu	Materii prime furajere	0,25
	Furaje combinate pentru:	
	— păsări ouătoare și puicuțe pentru ouat (> 16 săptămâni);	0,25
	— pui pentru îngrășare pe perioada dinaintea sacrificării în care se interzice utilizarea de semduramicin sodiu (furaje de retragere);	0,25
	— alte specii de animale.	0,75
	Preamestecuri pentru utilizare în furajele pentru care nu este autorizată utilizarea de semduramicin sodiu	[2]

[1] Fără a aduce atingere limitelor maxime autorizate în cadrul Regulamentului (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 268, 18.10.2003, p. 29).

[2] Limita maximă a substanței în preamestec este concentrația care nu determină un nivel de substanță mai mare de 50 % față de limitele maxime stabilite în furaje atunci când sunt respectate instrucțiunile pentru utilizarea premixului.

▼M15

ANEXA II

Praguri de acțiune care declanșează investigații ale statelor membre, astfel cum se menționează în articolul 4 alineatul (2)

SECȚIUNE: DIOXINE ȘI PCB

Substanțe nedorite	Produse destinate hranei pentru animale	Prag de acțiune în ng OMS-PCDD/FTEQ/kg (ppt) (2) relativ la hrana pentru animale cu umiditate de 12 %	Observații și informații suplimentare (de exemplu natura investigațiilor de efectuat)
▼M16			
1. Dioxine [suma dibenzo-para-dioxinelor policlorurate (PCDD)] și a dibenzofuranilor policlorurați (PCDF), exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS (factori de echivalență toxică, 2005) (1)]	Materii prime furajere de origine vegetală,	0,5	(3)
	cu excepția:		
	— uleiurilor vegetale și a subproduselor acestora.	0,5	(3)
	Materii prime furajere de origine minerală.	0,5	(3)
	Materii prime furajere de origine animală:		
	— grăsimi animale, inclusiv grăsimi din lapte și din ouă;	0,75	(3)
	— alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă;	0,5	(3)
	— ulei de pește;	4,0	(4)
	— pești, alte animale acvatice și produsele derivate din acestea, cu excepția uleiului de pește, a hidrolizatelor de proteine din pește, conținând mai mult de 20 % grăsimi și a făinii de crustacee;	0,75	(4)
	— hidrolizate de proteine din pește conținând grăsimi peste 20 %; făină de crustacee.	1,25	(4)
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupului funcțional al lianților și agenților antiaglomeranți.	0,5	(3)
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupului funcțional al compușilor de oligoelemente.	0,5	(3)
	Preamestecuri.	0,5	(3)
	Furaje combinate, cu excepția:	0,5	(3)
	— furajelor combinate pentru animale de companie și pești;	1,25	(4)
	— furajelor combinate pentru animale de blană.	—	

▼M15

Substanțe nedorite	Produse destinate hranei pentru animale	Prag de acțiune în ng OMS-PCDD/FTEQ/kg (ppt) (2) relativ la hrana pentru animale cu umiditate de 12 %	Observații și informații suplimentare (de exemplu natura investigațiilor de efectuat)
2. PCB asemănători dioxinelor [suma dintre bifenilii policlorurați (PCB)], exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS [(factori de echivalență toxică), 2005 (1)]	Materii prime de origine vegetală pentru hrana animalelor cu excepția:	0,35	(3)
	— uleiurilor vegetale și a subproduselor acestora.	0,5	(3)
	Materii prime de origine minerală pentru hrana animalelor.	0,35	(3)
	Materii prime de origine animală pentru hrana animalelor:		
	— grăsimi animale, inclusiv grăsimi din lapte și din ouă;	0,75	(3)
	— alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă;	0,35	(3)
	— ulei de pește;	11	(4)
	— pești, alte animale acvatice și produse derivate din acestea, cu excepția uleiului de pește și a hidrolizatelor de proteine din pește, conținând grăsimi peste 20 % (3);	2	(4)
	— hidrolizate de proteine din pește conținând grăsimi peste 20 %.	5	(4)
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupelor funcționale lianți și agenți antiaglomeranți.	0,5	(3)
	Aditivi pentru hrana animalelor aparținând grupului funcțional compuși de oligoelemente.	0,35	(3)
	Preamestecuri.	0,35	(3)
	Hrană combinată pentru animale cu excepția:	0,5	(3)
	— hranei combinate pentru animale de companie și pești;	2,5	(4)
	— hranei combinate pentru animale cu blană.	—	

(1) Tabel al TEF (= *toxic equivalency factors*, factori de echivalență toxică) pentru dioxine, furani și PCB asemănători dioxinelor: OMS-TEF pentru evaluarea riscului pentru oameni pe baza concluziilor întâlnirii la nivel de experți organizată de Organizația Mondială a Sănătății (OMS) în cadrul Programului internațional pentru securitate chimică (*International Programme on Chemical Safety* – IPCS), în Geneva, în iunie 2005 [Martin van den Berg *et al*., Reevaluarea factorilor de echivalență toxică în cazul oamenilor și mamiferelor pentru dioxine și compușii asemănători dioxinelor de către Organizația Mondială a Sănătății în 2005 (*The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds*). *Toxicological Sciences* 93(2), 223-241 (2006)]

▼**M15**

Congener	Valoare TEF	Congener	Valoare TEF
Dibenzo-para-dioxine (PCDD) și dibenzo-para-furani (PCDF)		**PCB „asemănători dioxinelor”: non-orto PCB + mono-orto PCB**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Non-orto PCB**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto PCB	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Abrevieri utilizate: T = tetra; Pe = penta; Hx = hexa; Hp = hepta; O = octa; CDD = clordibenzdioxină; CDF = clordibenzfuran; CB = bifenili clorurați.

([2]) Estimarea superioară a concentrațiilor; estimările superioare ale concentrațiilor sunt calculate pe baza ipotezei că toate valorile diferiților congeneri care se află sub limita de cuantificare sunt egale cu limita de cuantificare.

([3]) Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.

([4]) În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei investigații pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care nivelul de acțiune este depășit, se înregistrează toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., în vederea luării în viitor a unor măsuri de a limita prezența dioxinelor și a compușilor asemănători dioxinelor în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.

▼B

ANEXA III

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Directiva 1999/29/CE	Prezenta directivă
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2 litera (a)	Articolul 2 litera (a)
Articolul 2 litera (b)	Articolul 2 litera (b)
Articolul 2 litera (c)	Articolul 2 litera (g)
Articolul 2 litera (d)	Articolul 2 litera (f)
Articolul 2 litera (e)	Articolul 2 litera (e)
Articolul 2 litera (f)	Articolul 2 litera (i)
Articolul 2 litera (g)	Articolul 2 litera (j)
Articolul 2 litera (h)	—
—	Articolul 2 litera (c)
—	Articolul 2 litera (d)
—	Articolul 2 litera (h)
—	Articolul 2 litera (k)
—	Articolul 2 litera (l)
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (2)	—
—	Articolul 4 alineatul (2)
Articolul 5	—
Articolul 6	—
Articolul 7	Articolul 5
Articolul 8	Articolul 6
Articolul 9	Articolul 7
Articolul 10	Articolul 8
Articolul 11	Articolul 9
Articolul 12	—
—	Articolul 10
Articolul 13	Articolul 11
Articolul 14	Articolul 12

▼B

Directiva 1999/29/CE	Prezenta directivă
Articolul 15	Articolul 13
Articolul 16	—
—	Articolul 14
—	Articolul 15
Articolul 17	Articolul 16
Articolul 18	Articolul 17
Anexa I	Anexa I
Anexa II	—
Anexa III	—
Anexa IV	Anexa II